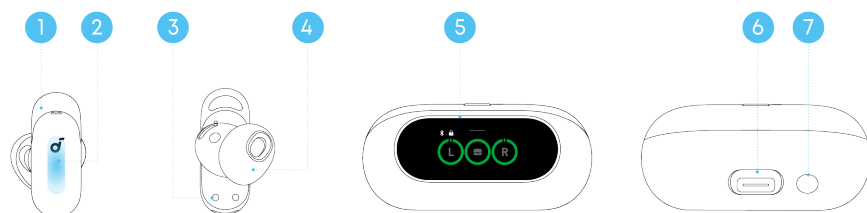


ОБЗОР



1. Ушной стабилизатор
 - Ушные стабилизаторы размера 1 предустановлены на наушниках.
2. Область сенсорного управления
 - Нажмите на область управления на ножках наушников, чтобы управлять разными функциями.
3. Контакты зарядки на наушниках
4. Насадка
 - Насадки размера M предустановлены при покупке.
5. Smart Screen
6. Порт зарядки USB-C
7. Кнопка зарядного футляра

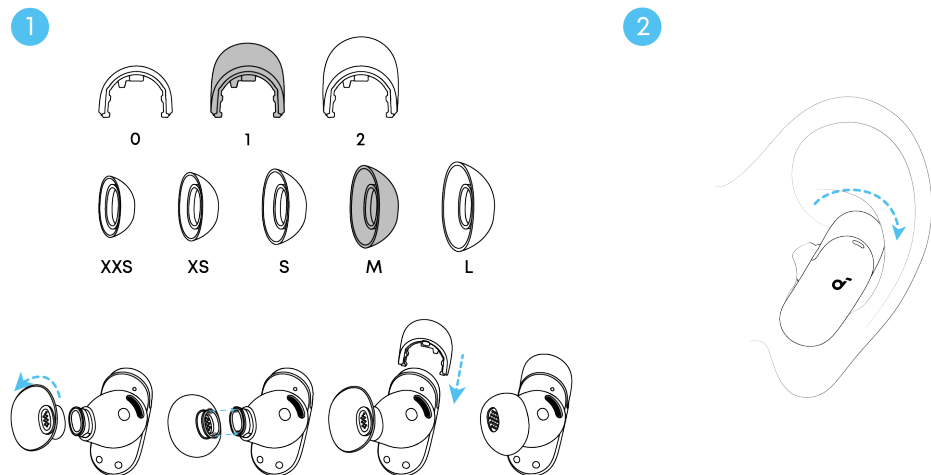
ВКЛЮЧЕНИЕ И СОЕДИНЕНИЕ

Примечание: Перед использованием наушников удалите все защитные пленки и наклейки с наушников и зарядного футляра.



1. Откройте зарядный футляр. Наушники включатся и перейдут в режим сопряжения.
2. Выберите "soundcore Liberty 5 Pro" в списке Bluetooth вашего устройства, чтобы подключиться.
Поддерживается Google Fast Pair; Наслаждайтесь мгновенным сопряжением с вашим Android-смартфоном (на базе Android 6.0 и выше) с помощью Google Fast Pair.
3. Когда устройство подключено, значок Bluetooth на Smart Screen будет отображаться.

РУКОВОДСТВО ПО НОШЕНИЮ



Правильное ношение наушников обеспечит более комфортную и устойчивую посадку, а также оптимальное шумоподавление и качество звука.

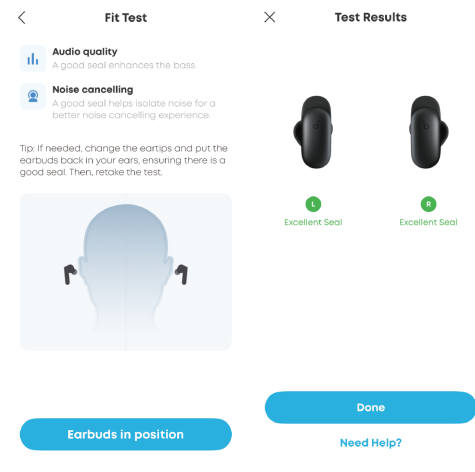
1. Попробуйте разные насадки и ушные стабилизаторы, чтобы найти наилучший вариант посадки.

Как выбрать подходящие насадки и ушные стабилизаторы?

Начните с предустановленных ушных стабилизаторов размера 1 и насадок размера M. После правильного их надевания:

- Если ушные стабилизаторы создают давление или дискомфорт, переключитесь на ушные стабилизаторы размера 0 или 2.
- С насадками размера M по умолчанию, если один наушник сидит плохо, попробуйте использовать разные размеры для каждого уха, например среднюю насадку в одном ухе и большую в другом.

2. Аккуратно поместите наушники в слуховой проход и поверните их для плотной посадки.
3. Пройдите тест посадки в приложении soundcore (Перейдите в **Настройки > Тест посадки**) чтобы обеспечить наилучшее качество работы активного шумоподавления.



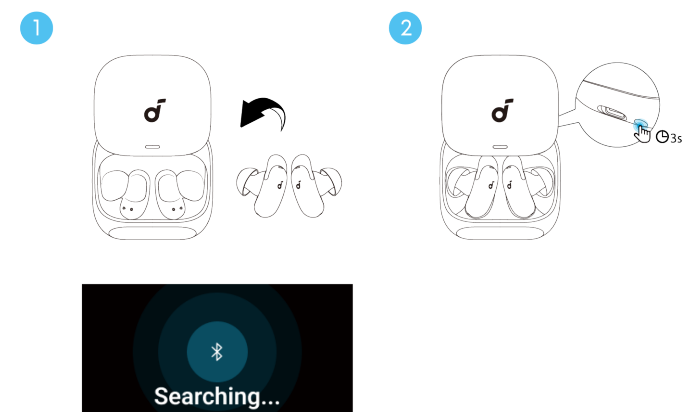
Примечание: Изображения интерфейса служат только для иллюстрации. Фактическое содержимое дисплея может отличаться в зависимости от версии программного обеспечения.

- При ношении наушников избегайте касания области рядом с логотипом, чтобы предотвратить случайные прикосновения.
- В наушниках может накапливаться пыль, ушная сера или другие загрязнения. Чтобы поддерживать оптимальное качество звука, очищайте их регулярно. Используйте слегка увлажнённый ватный тампон, смоченный спиртом, чтобы аккуратно протереть металлическую сетку под резиновыми насадками. Убедитесь, что спирт полностью испарился с металлической сетки перед повторным использованием наушников.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К НЕСКОЛЬКИМ УСТРОЙСТВАМ

Функция подключения к нескольким устройствам включена автоматически. Если вы хотите отключить эту функцию, нажмите на значок шестерёнки в правом верхнем углу, чтобы войти в **Настройки**, затем нажмите переключатель для **Подключения к нескольким устройствам** чтобы отключить её.

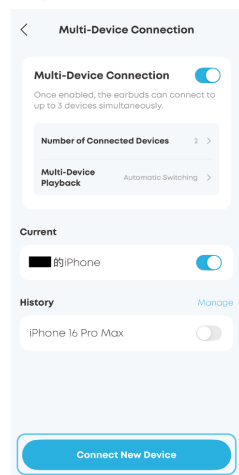
Как подключить новые устройства



Чтобы подключить новое устройство, когда одно устройство уже подключено, верните оба наушника в футляр, затем при открытой крышке нажмите и удерживайте кнопку зарядного футляра в течение 3 секунд, пока на Smart Screen не появится подсказка синхронизации Bluetooth. Затем вы можете выполнить сопряжение с новыми устройствами.

Если вы носите наушники, нажмите и удерживайте область сенсорного управления на обоих наушниках, чтобы войти в режим сопряжения.

Вы также можете нажать **Подключить новое устройство** в приложении, тогда ваши наушники смогут быть обнаружены другим устройством Bluetooth.

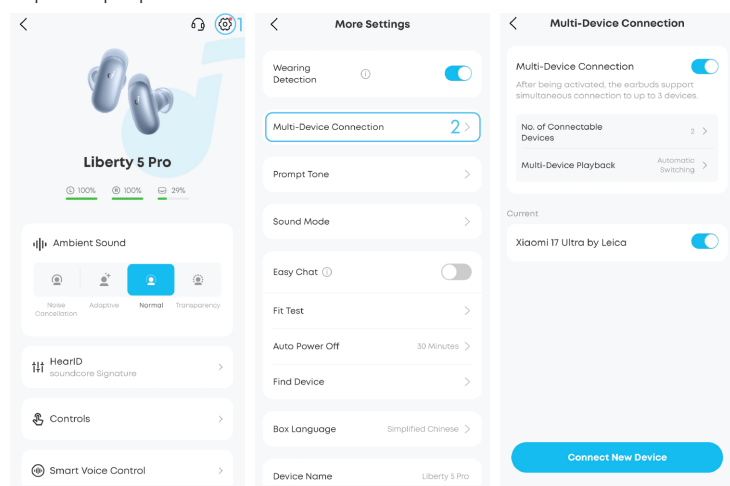


Примечание: Изображения интерфейса служат только для иллюстрации. Фактическое содержимое дисплея может отличаться в зависимости от версии программного обеспечения.

Количество подключенных устройств

В этой настройке вы можете выбрать число подключаемых устройств в приложении soundcore. По умолчанию наушники могут одновременно подключаться к 2 устройствам. Максимальное число подключенных устройств — 3.

Примечание: Изображения интерфейса служат только для иллюстрации. Фактическое содержимое дисплея может отличаться в зависимости от версии программного обеспечения.



 LDAC недоступен, когда наушники подключены к 3 устройствам одновременно.

Воспроизведение с нескольких устройств

В приложении soundcore доступны два режима переключения аудиовоспроизведения, обеспечивающие гибкость при использовании со смартфонами, планшетами и компьютерами.

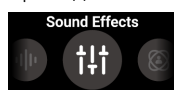
- **Автоматическое переключение:** Наушники автоматически переключаются на устройство, которое начинает воспроизведение, обеспечивая плавный и непрерывный опыт прослушивания.
- **Ручное переключение:** Чтобы вручную переключиться на другое устройство, приостановите воспроизведение на текущем устройстве, затем начните воспроизведение на другом подключённом устройстве.

УМНЫЙ ЭКРАН



Умный экран на зарядном кейсе показывает уровень заряда как кейса, так и наушников, а также обеспечивает удобное управление несколькими функциями.

- Проведите вверх, чтобы разблокировать умный экран.
- Проведите вниз, чтобы получить доступ к различным функциям после разблокировки экрана.
- Проведите влево или вправо, чтобы выбрать разные функции.



- Нажмите на значок функции, чтобы просмотреть подробности.



Всего через зарядный кейс доступно семь функций для интеллектуального управления:

Окружающий звук: Настройте уровни окружающего звука в соответствии с окружающей средой и личными предпочтениями для оптимального звучания.

Звуковые эффекты: Настройте звучание с помощью предустановленных режимов, чтобы соответствовать любимому музыкальному стилю.

Dolby Audio: Наслаждайтесь объёмным 3D-звуком, который динамически подстраивается в зависимости от движений головы, создавая более реалистичное звучание.

Лёгкий чат: Автоматически снижает громкость музыки и включает режим прозрачности, чтобы вы могли вести личный разговор, не снимая наушники.

Удалённая камера: При активированной функции камеры на телефоне используйте зарядный кейс для дистанционного управления камерой смартфона.

Найти устройство: Найдите потерянные наушники в пределах действия Bluetooth, включив звуковые сигналы.

Bluetooth-парирование: Перейдите в режим сопряжения Bluetooth прямо с умного экрана, чтобы быстро подключиться к новым устройствам.

ЗАРЯДКА

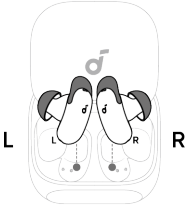
1



2

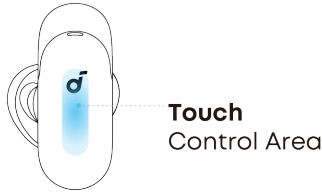


1. Поместите наушники в зарядный кейс и закройте его.
- Убедитесь, что наушники и порт зарядки USB-C полностью сухие перед подзарядкой.
 - Совет: убедитесь, что наушники правильно ориентированы перед закрытием кейса. Совместите контактные площадки зарядки на каждом наушнике с соответствующими контактами внутри кейса и убедитесь, что правый наушник находится в правом гнезде, а левый — в левом. Обратите внимание, что крышка кейса всё равно может закрыться даже при неправильной установке наушников, что мешает их зарядке.

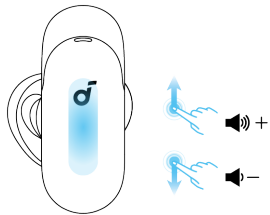


2. Подключите зарядный кейс к источнику питания с помощью прилагаемого кабеля USB-C. Для беспроводной зарядки разместите кейс в центре беспроводного зарядного устройства.
- Полная подзарядка кейса без наушников через кабель занимает 3 часа. Пятиминутная зарядка наушников обеспечивает 4 часа воспроизведения.

УПРАВЛЕНИЕ



		Использование двух наушников	Использование одного наушника
	Воспроизведение / Пауза аудио	Двойное касание (R)	Двойное касание
	Воспроизвести следующий трек	Двойное касание (L)	/
	Ответить на звонок / Завершить звонок	Двойное касание (L/R)	Двойное касание
	Отклонить входящий звонок / Изменить режим ANC во время звонка	Нажмите и удерживайте 2 секунды (L/R)	Нажмите и удерживайте 2 секунды
	Примечание: Чтобы изменить режим ANC с помощью сенсорных управлений, обновите прошивку наушников до последней версии.		
	Переключение между режимами ANC и прозрачности	Нажмите и удерживайте 2 секунды (L/R)	Нажмите и удерживайте 2 секунды

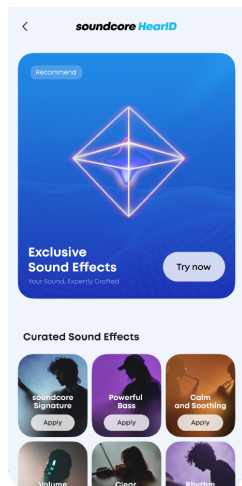


		Использование двух наушников	Использование одного наушника
	Увеличить громкость	Провести вверх (L/R)	Провести вверх
	Уменьшить громкость	Провести вниз (L/R)	Провести вниз

Вы можете настроить управление в приложении soundcore.

ЗВУКОВЫЕ ЭФФЕКТЫ

Примечание: Изображения интерфейса служат только для иллюстрации. Фактическое содержимое дисплея может отличаться в зависимости от версии программного обеспечения.



Приложение soundcore предлагает ряд предустановленных режимов EQ, разработанных для различных предпочтений прослушивания. Каждый предустановленный режим EQ тщательно настроен, чтобы подчеркнуть определённые характеристики звука.

soundcore Signature (по умолчанию): Подходит для разных музыкальных стилей и обеспечивает приятное звучание.

Чёткие вокалы: Подходит для подкастов, аудиокниг и музыки.

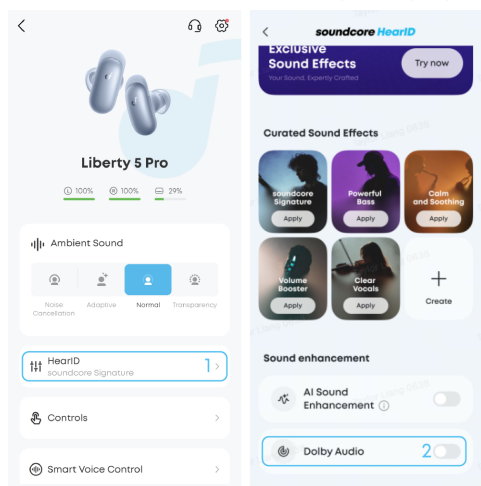
Мощный бас: Подходит для хип-хопа, рока, электронной и танцевальной музыки.

Спокойное и расслабляющее: Подходит для классической, джазовой и расслабляющей музыки.

Сбалансировано для чистого наслаждения: Подходит для поп- и блюзовой музыки.

DOLBY AUDIO

Примечание: Изображения интерфейса приведены только в ознакомительных целях. Фактическое содержимое экрана может отличаться в зависимости от версии программного обеспечения.



Dolby Audio создаёт эффект погружения, размещая звук вокруг вас.

Музыкальный режим:

- **Отслеживание головы:** Слушайте объёмный звук, который следует за движением вашей головы.
- **Фиксированный:** Слушайте пространственный звук без отслеживания головы.

ОКРУЖАЮЩИЙ ЗВУК

Управление с помощью умного экрана

Вы можете легко переключать уровни фонового звука, проводя пальцем влево или вправо по умному экрану.



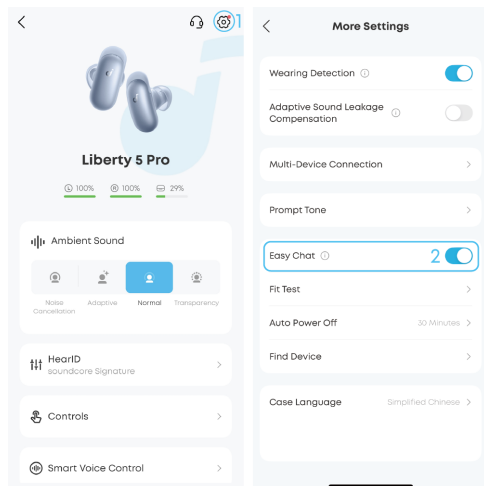
Управление через приложение

В приложении soundcore вы можете выбрать режимы: Шумоподавление, Адаптивный, Обычный или Прозрачность.

- **Шумоподавление (Уровень 1–5):** Настройте силу шумоподавления в зависимости от окружающей среды.
- **Адаптивный:** Ощутите плавный звук с адаптивным шумоподавлением, которое интуитивно подстраивается под окружение, сохраняя идеальный баланс между чистотой и осведомлённостью.
- **Обычный:** Наслаждайтесь сбалансированным звуком без шумоподавления.
- **Прозрачность:** Оставайтесь в курсе окружения, слушая музыку.

Лёгкий чат

Примечание: Изображения интерфейса приведены только в ознакомительных целях. Фактическое содержимое экрана может отличаться в зависимости от версии программного обеспечения.



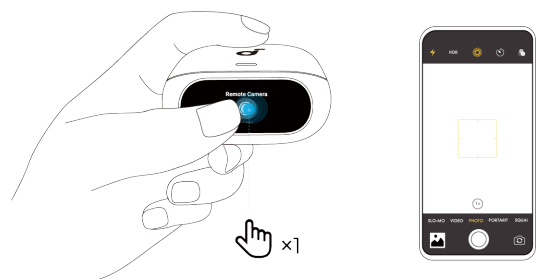
Когда активирован, Лёгкий чат автоматически переключает наушники в режим Прозрачность и уменьшает громкость музыки, позволяя общаться, не снимая наушников.

Лёгкий чат доступен только в режиме ANC.

По умолчанию, если вы не говорите в течение 5 секунд, наушники автоматически выйдут из режима Лёгкого чата и восстановят прежний уровень ANC и громкость.

Совет: отключайте Лёгкий чат, когда не используете его, чтобы не ухудшать качество прослушивания.

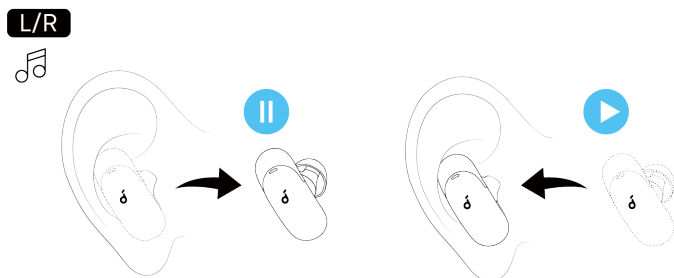
ДИСТАНЦИОННАЯ СЪЁМКА



Когда наушники подключены к телефону через Bluetooth, откройте камеру телефона. Затем нажмите ярлык удалённой камеры на умном экране, чтобы сделать фото дистанционно.

- Держите наушники подключёнными к телефону через Bluetooth во время использования.
- Из-за настроек системы эта функция может не поддерживаться на некоторых телефонах.

ОБНАРУЖЕНИЕ НОШЕНИЯ



Ваши наушники могут автоматически определять, когда вы их носите.

Воспроизведение приостанавливается при снятии наушника и возобновляется, как только вы надеваете его снова.

Обнаружение ношения включено по умолчанию. Если вы хотите отключить его, перейдите в **Настройки > Обнаружение ношения**, и переключите переключатель влево.

ГОЛОСОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ

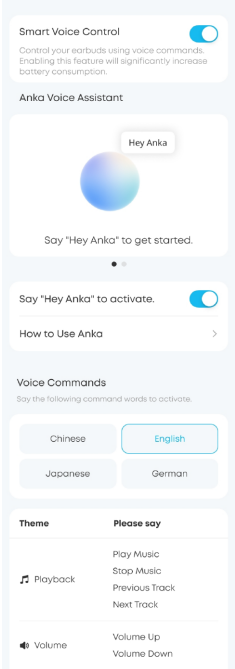
Примечание: Изображения интерфейса служат только для иллюстрации. Фактическое содержимое дисплея может отличаться в зависимости от версии программного обеспечения.

Включите голосовое управление, чтобы управлять наушниками без рук с помощью голосовых команд.

Эта функция в настоящее время поддерживает командные слова на китайском, английском, японском и немецком. Вы можете изменить язык голосовых команд в настройках приложения в любое время.

Откройте полный список голосовых команд в приложении soundcore в разделе **Голосовое управление**.

Примечание: Включение голосового управления может снизить автономность наушников.



ИИ-ПОМОЩНИК

Перед использованием:

- Удалите предыдущие версии приложения soundcore на вашем устройстве и загрузите последнюю версию.
- Держите приложение открытым, а наушники подключёнными к телефону через Bluetooth при использовании ИИ-помощника. На устройствах Android разрешите приложению работать в фоне.

Примечание:

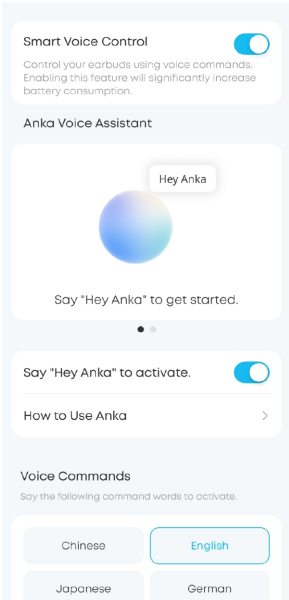
- ИИ-помощник уделяет приоритетное внимание вашей конфиденциальности и безопасности данных.
- Ответы, сгенерированные ИИ, предназначены только для справки и могут содержать неточности. Используйте их с осторожностью.
- Интерфейсы функций могут меняться с обновлениями версии приложения.

Что Anka может сделать для вас

Функция	Что делает	Пример команды (произнесите следующее Anka после активации фразой "Hey Anka")
Ответы на вопросы	Выступает как переносная энциклопедия. Задавайте любые вопросы в любое время.	"Почему у жирафа такие длинные шеи?"
Неформальная беседа	Беседует с вами как друг и помогает расслабиться.	"Расскажи мне шутку."
Сбор информации	Держит вас в курсе ежедневных новостей и обновлений.	"Расскажи мне последние технологические новости за сегодня."
Поиск информации	Проверяет погоду, последние результаты матчей и многое другое.	"Какая сегодня погода в Нью-Йорке? Мне понадобится зонт, когда я выйду?"
 • Некоторые голосовые команды могут не работать из-за ограничений приложения.		

Как получить доступ к функциям

В приложении soundcore перейдите в **Страница Anka > Чат с Anka**.



AI-ПЕРЕВОД

Примечание: пути к функциям и элементы интерфейса могут изменяться с обновлениями ПО. Для наиболее точных указаний обратитесь к последней версии приложения.

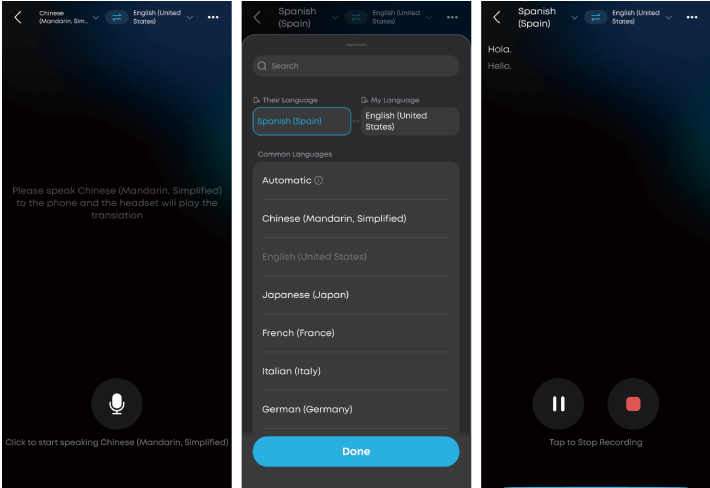
Перед использованием:

- Пожалуйста, обновите приложение soundcore до последней версии и убедитесь, что ваши наушники подключены к приложению.
- Отключите подключение к нескольким устройствам.

Перевод в реальном времени

В ситуациях, когда вы длительное время сталкиваетесь с контентом на иностранном языке (например, лекции, занятия), перевод в реальном времени обеспечивает непрерывное отображение текста и воспроизведение аудио переведённого контента с практически отсутствующей задержкой.

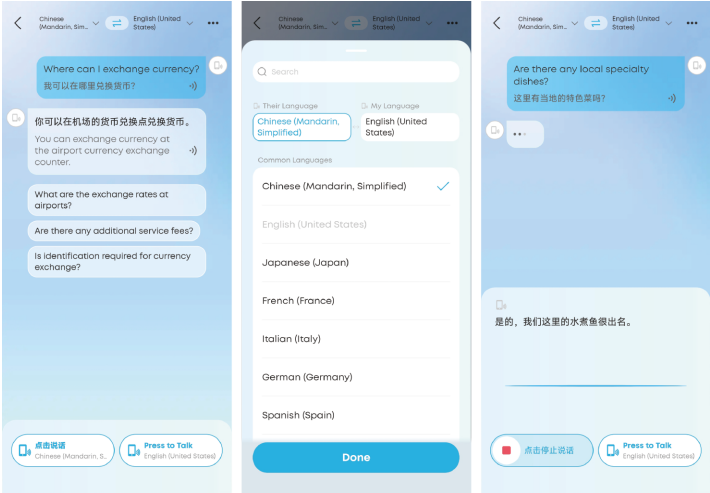
В приложении soundcore перейдите в **Страница Анка** и нажмите **Перевод в реальном времени**. Убедитесь, что ваши наушники подключены к приложению.



1. Нажмите **Перевод в реальном времени**.
2. Нажмите на раздел языка в верхней части страницы, затем выберите **Их язык** и **Мой язык**.
3. Нажмите кнопку микрофона, чтобы начать запись.

Перевод лицом к лицу

В приложении soundcore перейдите в **Страница Анка** и нажмите **Перевод лицом к лицу**.



Когда ваши наушники подключены к приложению, выполните следующие шаги, чтобы опробовать перевод лицом к лицу.

1. Нажмите на раздел языка в верхней части страницы, затем выберите **Их язык** и **Мой язык**.
2. Нажмите кнопку внизу справа и говорите в наушники. Перевод воспроизведётся на вашем телефоне.
3. Нажмите кнопку внизу слева и говорите в телефон. Перевод воспроизведётся через ваши наушники.

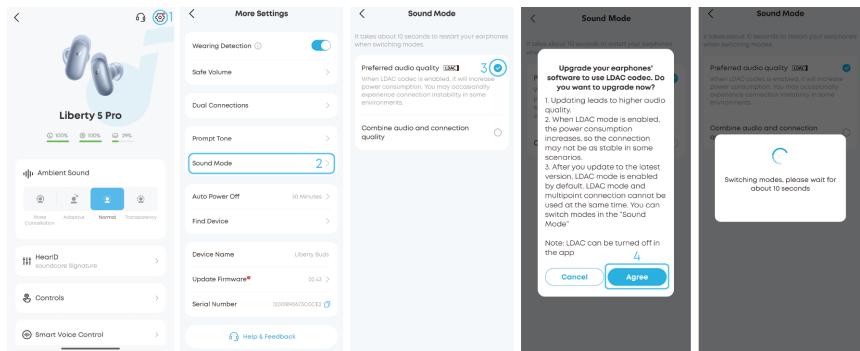
Примечание: эта функция работает даже если ваши наушники не подключены к приложению. Просто говорите в телефон, и перевод будет воспроизведён через его динамики.

LDAC

Включите LDAC в приложении soundcore, чтобы наслаждаться аудио высокого разрешения на устройствах с Android 8.0 или новее. Эта функция обеспечивает более высокое качество звука, но может увеличить энергопотребление и сократить время воспроизведения. Для лучшей работы LDAC и стабильного соединения Bluetooth используйте LDAC в среде с низкими помехами.

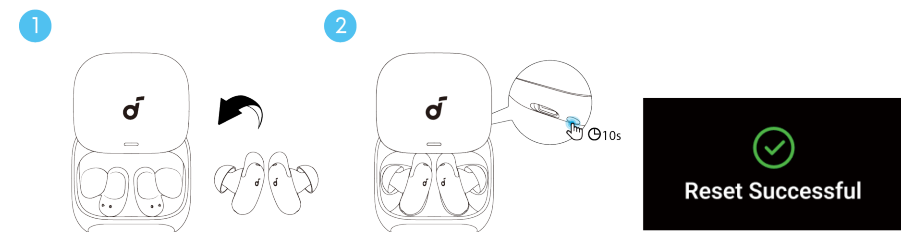
Выполните следующие шаги, чтобы включить LDAC на вашем устройстве:

Примечание: Изображения интерфейса приведены для иллюстрации; реальный вид может отличаться в зависимости от версии ПО.



1. Откройте приложение soundcore и перейдите в Настройки.
2. Нажмите **"Режим звука"**.
3. Выберите **"Предпочитаемое качество звука"** чтобы переключиться на кодек LDAC.
4. Нажмите **"Принять"** чтобы продолжить.
5. Переключение аудиокодека занимает примерно 10 секунд. При наличии обновления вам может быть предложено обновить прошивку наушников.

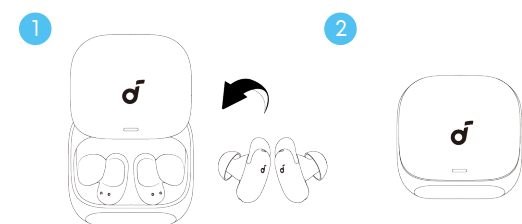
СБРОС



Возможно, потребуется сбросить наушники, если у вас возникнут проблемы с подключением.

Поместите наушники в зарядный кейс и оставьте крышку открытой. Нажмите и удерживайте кнопку на задней части зарядного кейса в течение 10 секунд. После успешного сброса на умном экране появится подсказка, и вы услышите звук уведомления от зарядного кейса.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ



Чтобы выключить, просто поместите наушники в зарядный кейс и опустите крышку.

ОБНОВЛЕНИЕ ПРОШИВКИ

Вы будете уведомлены, когда при подключении наушников к приложению будет обнаружена новая версия прошивки. Убедитесь, что наушники находятся в зарядном кейсе и крышка остаётся открытой до завершения обновления прошивки. Во время обновления убедитесь, что наушники заряжаются, и не используйте их.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Вход	5V --- 1A
Выход	5V --- 0.54A (0.27A на порт)
Емкости батареи	62mAh × 2 (наушники) 690mAh (зарядный кейс)
Время воспроизведения (при выключенном ANC)	До 12 часов (50 часов в сумме с зарядным кейсом)
Время воспроизведения (при включенном ANC)	ANC включен: до 6,5 часов (28 часов в сумме с зарядным кейсом) ANC + голосовой вызов: до 4 часов ANC + Dolby Audio: до 5 часов ANC + голосовое управление: до 5 часов ANC + улучшение звука на основе ИИ: до 4,5 часов ANC + LDAC: до 4,5 часов
Время зарядки	До 1 часа (наушники) До 3 часов (зарядный кейс)
Драйвер	9,2 мм динамический драйвер
Частотная характеристика	10 Гц - 40 кГц
Импеданс	17 Ω
Степень защиты от воды и пыли (только наушники)	IP55
Версия Bluetooth	BT 6.1

Дальность Bluetooth	10 m / 33 ft
---------------------	--------------

СЛУЖБА ПОДДЕРЖКИ

✉

service@soundcore.com

uk.support@soundcore.com (UK)

ie.support@soundcore.com (IE)

support.mea@anker.com (MEA)

support.india@anker.com (IN)

ced-cn@anker.com (CN)

support@anker.com (JP)

support.kr@anker.com (KR)

(US/CA) +1 (800) 988-7973

(UK) +44 (0) 1604 936 200

(DE) +49 (0) 69 9579 7960

(RSA) +27 801112209

(UAE) +971 8000 320 817

(KSA) +966 8008 500 030

(KW) +965 2206 9086

(EG) +20 8000 000 826

(TR) 00800 621 24 94

(IN) +91 8000 504 414

(CN) +86 400 0550 036

(JP) 03 4455 7823

(KR) +82 1666 8470

(AU/NZ) +61 1800 920 330

(PL) +48 800 707 993

(SE) +46 20 012 33 22

☎

(US/CA) +1 (800) 988-7973

(UK) +44 (0) 1604 936 200

(DE) +49 (0) 69 9579 7960

(RSA) +27 801112209

(UAE) +971 8000 320 817

(KSA) +966 8008 500 030

(KW) +965 2206 9086

(EG) +20 8000 000 826

(TR) 00800 621 24 94

(IN) +91 8000 504 414

(CN) +86 400 0550 036

(JP) 03 4455 7823

(KR) +82 1666 8470

(AU/NZ) +61 1800 920 330

(PL) +48 800 707 993

(SE) +46 20 012 33 22

Примечание: 'x' в SN-коде: xxxxxxxxxxxxxx является переменной, см. таблицу ниже.

Переменная 'x'	Диапазон переменной	Содержание
Восьмой	0-9 или A-F	Обозначает версию аппаратного обеспечения, которая не влияет на соблюдение требований безопасности.
Девятый	8,9,A,B,C...	Обозначает год: 8 означает 2018, 9 — 2019, A — 2020, B — 2021, C — 2022 и так далее.
Десятый и одиннадцатый	01,02,03...	Обозначает недели: 01 — первая неделя года, 02 — вторая неделя года и так далее.
Двенадцатый	1-7	Обозначает день недели: 1 — понедельник, 2 — вторник..., 7 — воскресенье и т.д.
Последние пять	00001-99999	Обозначает серийный номер.

Настоящим Anker Innovations Limited заявляет, что это устройство соответствует Правилам инфраструктуры безопасности продуктов и телекоммуникационной инфраструктуры (требования к безопасности для соответствующих подключаемых устройств) 2023 года. Для получения Заявления о соответствии посетите веб-сайт: <https://uk.soundcore.com/pages/psti-related>.

Открытый порт по умолчанию: Классический Bluetooth

Описание порта: После включения устройство автоматически включает видимость Классического Bluetooth (или режим сопряжения), обеспечивая услуги сопряжения (или управления) по Bluetooth. Сервис Bluetooth отключается при выключении устройства. Этот продукт разработан и предназначен только для личного потребительского использования.